

ФИЛОЛОГИЯ

Е.Г. Молодых-Нагаева, Н.И. Сперанская, О.Е. Яцевич

(Тюменский индустриальный университет. г. Тюмень, Россия)

Экспансия Denglish: естественный процесс развития немецкого языка или дань моде?

Рассматривается проникновение английских заимствований в современный немецкий язык, что объясняется статусом английского языка как самого распространенного на международной арене. Это явление формирует основы появления и развития Denglish, характеризующегося чрезмерным использованием англицизмов в различных социально-экономических сферах, далеко не всегда подкрепленного насущными потребностями. При изучении этого явления авторы опираются как на общенаучные методы (структурный анализ, синтез, сравнение языкового материала), так и частнонаучные (экспланаторность, функционализм, количественный метод). Конкретизируется определение Denglish как культурно-лингвистического феномена, характеризующегося широким влиянием в немецкий язык англицизмов для обозначения новых реалий и эмфатического выделения уже имеющих в языке обозначений явлений, причем, английские заимствования в ходе своего функционирования приобретают специфические (фонетические, грамматические, стилистические) характеристики немецкого языка. Выделяются ключевые факторы распространения Denglish, опираясь на предложенные отечественными и зарубежными учеными разнообразные классификации иностранных заимствований.

Ключевые слова: заимствование, лексическая единица, англицизмы, метаязык, термин, интернационализмы, понятие, инновация.

11 апреля 2019 г.
